

# "LA TANA", OTRA VEZ ACTRIZ



## JORGE PORCEL VOLVIO A LA CALLE PAVON

Una semana despues de lo anunciado, el lunes ultimo, comenzó a grabarse el primer programa de Jorge Porcel en su querido Canal Once, tras siete años de alejamiento. Ese día bajo la dirección de "Pancho" Guerrero se registraron los sketches cómicos. Uno de ellos es el que registra la fotografía: "Marco Antonio".

## LA RINALDI, ENSAYANDO...

Apenas llegada al país, fuimos los primeros en lanzar su deseo de volver a ser actriz. El poco tiempo transcurrido nos dio la razón: Susana Rinaldi ensaya en ATC la obra del actor argentino Samuel Eichelbaum "Soledad será tu nombre", dirigida por María H. Avellaneda.

**asi**

Buenos Aires, 12 de Julio de 1979. Este Suplemento corresponde a la edición N° 5.094 de CRONICA, no pudiendo ser vendido en forma separada. ASI en CRONICA aparece todos los jueves y domingos.

## LA NOCHE QUE EL 13 SE HIZO 7

\*\*\*

## 'LOS DROGADICTOS' EN 'MARDEL'

\*\*\*

## NERVIOSO CLIMA EN CANAL ONCE



## BATMAN Y MONICA

El lunes llegó Adam "Batman" West, sin capa, sin Robin, pero con un amigo. "Peperiquita" Monica, de las primeras en recibirlo.

## LAS DAMAS DE LA NOCHE PORTEÑA



Despues de larga ausencia, reaparecieron en la noche de Buenos Aires Virginia Luque y Estela Raval. La primera lo hizo en la Boca. La esposa de Romero, en una sala de la calle Corrientes acompañada en las sucesivas actuaciones por distintos intérpretes.



## "MISTER MILAGRO"

Se llama Carlos Montero, su cara no es popular, pero él es culpable del éxito de audiencia por ATC, sintonía 7.



El tango da para todo, dicen los que saben. Y tanto es así que hace poco nos ocupamos de un cantante de tangos —excelente cantante— que triunfa como una verdadera revelación en el teatro. Habíamos entonces de Raúl Lavié. Pero no es el único, y los memoriosos recordarán que quien en estos momentos es celebrada como una de las máximas exponentes femeninas de la canción de Buenos Aires comenzó, precisamente, como actriz. Hablamos de Susana Rinaldi.

Por razones generacionales no son pocos quienes nunca la vieron en tales labores. Algunos la recordarán por sus incursiones en la TV y en cine, como, por ejemplo, en "Noche Terrible", película rodada en coproducción con Brasil en la que el título está dado por el célebre cuento de Roberto Arlt. Ahora todos podrán darse el gusto de apreciar las cualidades histrionicas de Susana Rinaldi como actriz, porque ATC ha puesto en ella y en María Herminia Avellaneda —que estará a cargo de la dirección— la responsabilidad máxima de un ciclo de teatro.

# ¡LA "TANA" VUELVE A LA TV... PARA ACTUAR!

*Susana Rinaldi Empieza en ATC un Ciclo Teatral; También Cantará en Montecarlo y Proyecta Presentarse Junto con Astor Piazzolla.*

Con ese motivo entrevistamos a la "Tana".

—Me encuentro muy rara.

Han pasado casi diez años y... bueno... me acostumbré a trabajar sola; a ensayar disponiendo de un espacio para mí sola. Ahora tengo que dividir todo, y la necesidad que tenía de compartir y de dialogar en la televisión es lo que me ha hecho volver a mi trabajo de actriz.

—¿Qué significa eso?

—Vuelve María Herminia Avellaneda a la dirección de teatro en TV, cosa que a mí me ofrece una gran seguridad.

También me siento muy segura por el hecho de empezar este ciclo con una obra de Samuel Eichelbaum. "Soledad es tu nombre", que es casi un estreno porque fue escrita en 1931 y se ha dado muy poco. Para mí lo más importante es que una actriz argentina vuelva a trabajar en televisión y que lo haga con una obra de autor argentino. Es como rendirle un homenaje a todos los que tanto hicieron por el teatro nacional.

—Creo que tenés una teoría con respecto a las interpretaciones...

—Es verdad. Hay una ne-

cesidad temperamental. Es como si nos hubiéramos "quedado" en una manera de actuar, en una manera de decir que, haciendo una falsa comparación, podría llamarse más sajona que latina. No sé... creo que tenemos una cierta riqueza, como latinos, que es bueno expresar. Y también una manera argentina que hay que sacar y hacer entender.

Estamos en dependencias de ATC. El personal pasa junto a Susana y la saludó o le desea buena suerte en esta nueva empresa. Tercia María

Herminia Avellaneda:

—Estoy muy contenta porque sirvo de puente para que Susana cumpla una etapa muy importante de su carrera: volver como actriz. Fue una necesidad de ella, y así lo comprendieron los directivos de ATC, que pusieron a nuestra disposición (para mí, como directora, y para ella, como intérprete) todas las garantías para que este ciclo fuera un éxito en el aspecto artístico, primero, y en el de audiencia, esperamos que también.

—¿Qué obras pondrán en escena?

—Serán ocho. Comenzaremos con una de Eichelbaum y luego continuaremos con obras de Eugene O'Neill, Jean Anouilh, Terence Rattigan y Noel Coward...

—¿No habrá otros autores argentinos?

—Posiblemente Aída Bortnik, Sergio De Cecco y Abel Santa Cruz.

—Susana: creemos recordar que tu debut televisivo fue en Canal 7.

—Sí, haciendo una obra que dirigió María Herminia Avellaneda. Era "Recuerdo a mamá", de John Van Druten, que en este momento se está haciendo como comedia musical en Estados Unidos, y que nosotros queríamos traer aquí, al ciclo que comenzamos a hacer, pero los derechos no son puestos en venta porque está haciéndose como comedia musical.

Queremos saber algo más de "Soledad es tu nombre". María Herminia Avellaneda se encarga de informarnos.

—La elegí porque al leerla encontré todas las posibilidades televisivas que una obra de teatro puede dar. Y además, porque me gustó mucho. También debido a que creo que alguna vez la mujer va a tener que rendirle homenaje a Samuel Eichelbaum, porque la visión de la mujer en sus obras es excelente. Los personajes femeninos de este autor son tremendamente humanos y muy nobles. La adaptación de "Soledad es tu nombre" es de Cerpadás Lamadrid. Susana va a estar secundada por Juan Carlos Dual, Beba Bidart, Luis Tascá, Chela Ruiz, Pablo Alarcón, Graciela Duffau, Elena Tasisto, Susana Lanteri y Rodolfo Machado, con la participación especial de Carlos Percivalle.

—¿Hay otros planes, Susana?

—Vamos a llevar afuera un show musical; va a ser una muestra de tango y, sobre todo, de la ciudad de Buenos Aires. Desde el 20 de agosto actuaré 15 días en Montecarlo, y al volver es posible que encaremos una presentación junto con Astor Piazzolla.



María Herminia Avellaneda será directora



Parte del elenco que secundará a la actriz en el ciclo.



Susana Rinaldi, dichosa por actuar en TV.

\*\*\*\*\*

## JUANITO, EL CHILENITO QUE DESLUMBRO A CARMEN SEVILLA

De pronto aparecieron algunos avances televisivos. Desde el pasado viernes su imagen y su voz se repetía a cada rato en las pantallas. El tan pequeño, y su voz tan gigante. Tan solo una "sobreimpresión" en su cuerpo con su nombre Juanito Linner. Nadie sabía nada de él. Nadie había escuchado sus canciones. Era una incógnita y un sinfín de interrogantes. ¿Edad? ¿Nacionalidad? ¿Estatura? ¿Antecedentes? ¿Productor? ¿Carrera? ¿Iniciación?

...Y el lunes, a las 15.45 en vuelo de una compañía chilena, Juanito Linner pisó suelo argentino. Era la primera vez que abandonaba su tierra chilena y llegaba a nuestro país porque no hace más de dos meses, allá había sido "descubierto" por Carmen Sevilla...

—No sé cómo ni cuándo fue, pero un día mi tío, que a la vez es mi apoderado, me dijo que Carmen Sevilla y un señor argentino, Ricardo Berbari, me habían escuchado, querían conocerme y que deseaban firmar un contrato conmigo. A mí me encantó la idea, me gustó muchísimo eso de poder llegar a este país del que tanto me han hablado en la escuela y, por supuesto también, mis padres... Y todo fue muy rápido, tan rápido que aquí me tienen.

Su sonrisa es la de un niño. Su estatura es la de un chico. No tiene nada de monstruo

como podría creerse, tan solo su voz es inigualable a tal punto que diarios y revistas, radios y televisión chilenas lo han bautizado como "el pequeño prodigio de la canción".

—La primera vez que canté en serio —dice sonriendo— fue en la Feria del Mundo Joven, durante 1976 en mi ciudad, Iquique, ocupando el primer lugar entre varios concursantes. Desde esa fecha mis actuaciones fueron más continuadas hasta llegar al "Festival de Mini Voces".

Tiene once años. Acaba de

finalizar el 6º año básico de la Escuela N° 66 "Eduardo Llano" de Iquique, en el norte de Chile.

—Sabés que había un chico hace muchos años, español él, que se parecía en mucho a vos...

—Sí, ya sé, no siga... ¡Joselito! En todas partes me dicen lo mismo. Igual comentario me ha hecho el día en que la conocí la señora Carmen Sevilla y, cada vez que me hacen notas, todos los periodistas me salen con lo mismo "te parecés a Jose-

lito". Y yo a Joselito no lo vi nunca, pero me gustaría tener la voz y el éxito que él tuvo cuando era chico como yo...

—¿Y vos a dónde querés llegar?

—A seguir cantando... El tiempo dirá si puedo llegar, o no, a ser un artista internacional. Por lo menos ya estoy en la Argentina y la Cordillera la he cruzado.

—¿Cuál es tu repertorio?

—Una de mis primeras canciones fue "El Padrino". A ella le siguieron "Pájaro campana", "El Mensú", "Silbando", "Soñaba" y tengo unas cincuenta más... Ah, y le quiero agregar algo, voy a incluir en mis presentaciones en televisión en la Argentina algunos tangos.

—Se dice que sos amigo de Armando Manzanero...

—Durante la Fiesta del Roto Chileno me quiso conocer y nos hicimos amigos, tan amigos que hasta me compuso una canción...

—¿Y qué pasó con tu actuación en el último Festival de Viña del Mar?

—Sería muy largo de contar. Hubo cartas, notas, idas y vueltas. Es una historia muy extensa...

Lo llamaban para ensayar. No sabemos si para eso o para tomar el café con leche porque, al fin y al cabo, pese a ser "el ángel que canta" o "el pequeño prodigio de la canción", Juanito Linner aún sigue siendo un niño...



Con Armando Manzanero. Amigos en el "Festival del Roto".



Juanito Linner, de once años: "el ángel que canta..."



# PORCEL CON LA MISMA CAMISETA DE HACE 7 AÑOS

"El Gordo" Volvió al Canal de sus Exitos: el 11



Adam West en la Argentina: le pagaran 20.000 dólares.



"Batman" con su amigo. No es "Robin", es su productor.

## UN "BATI-VIAJE" DE 20.000 DOLARES

Por unos días —tan solo 10, qué lástima— nos veremos librados del temible "jocker", el delincuente que se caracteriza por dos cosas: por haber introducido el mundo de la baraja entre los recursos del hampa y por ser vencido únicamente por quien se halla en Buenos Aires en fugaz visita —tan solo 10 días—, que lástima.

Hablamos de Adam West, el actor norteamericano que interpreta a Batman.

—¿Qué planes le traen a la Argentina?

—Ansía conocerla bien. Hay nombres de lugares exóticos que uno escucha cuando chico, como Himalaya, Haití, Bora-Bora. Uno va creciendo y, entonces, si puede, quiere conocerlos. Con la Argentina pasa lo mismo, porque hablan del tango, de Buenos Aires, de los gauchos, de la pampa, de toda la extensión de su territorio... y es uno de los países que yo siempre tuve la esperanza de conocer. Por ahora conoceré Buenos Aires. Más adelante, la Argentina, porque hay un proyecto de filmar una película en este país.

—¿Cuántos años es tu vida en tu país?

—Resido en Los Angeles, en un suburbio que se llama Pacific Palisade, muy cerca de la playa. Y tengo un "rancho" en el estado de Washington, donde cultivo trigo y crío caballos.

—¿Cuáles fueron tus últimas actuaciones?

—Acabo de terminar una película que se llama "Comandos de la muerte", con Rod Taylor, en Yugoslavia. La dirigió Stoley Jancovich, costó ocho millones de dólares, se tardó dos años en filmarla y fue producida por Ika Panajotovic, que me acompañó en este viaje. También hice "Hooper", con Bert Reynolds, dirigidos por Hal Niheven. Volviendo a la Argentina, yo ya había estado cuando fui al festival de Punta del Este, hace casi 11 años. Otro de los motivos que me hicieron aceptar eufórico la invitación fue la posibilidad de aparecer vestido como Batman y de pasar con los chicos las vacaciones de invierno.

—¿Seguís atado a Batman?

—Por mucho tiempo la identificación fue enorme. Batman se convirtió en un clásico como los de Walt Disney, en todo el mundo. Me sentí identificado, pero los productores no me llamaban para otra cosa mientras hacía la serie. Menos mal que tuve la suerte de hacer otros trabajos para la televisión. Hace poco grabé dos programas pilotos para un canal norteamericano: "Peyton Place" y "Shirley".

—¿Qué tratás de obtener con cada papel o con cada interpretación?

—Lo que trato de hacer en cada trabajo es diferenciarme, no encasillarme. Pero de todos modos, cuando vuelvo a hacer Batman o alguno de mis antiguos trabajos me siento encantado.

—¿Tocaste algún otro país antes de llegar al nuestro?

—No. Vengo directamente de Los Angeles. El avión tardó 26 horas en llegar porque tuvo un problema en el tren de aterrizaje.

—¿Hablamos de Superman...?

—¡Ja! Esto te lo doy como primicia: se están haciendo las tratativas para filmar, lo mismo que con Superman, una película basada en Batman. Y yo también la voy a protagonizar.

Para terminar, acotemos que Adam West cobrará 20.000 dólares, más viaje y estadía de él y de su productor. Lo pagará nuestra TV.

"Es como volver a casa para reeditar las cosas que uno hizo, pero de mejor manera y con mejor intención". De esta manera sintetizó Jorge Porcel lo que siente por regresar a Canal 11, luego de su fugaz aparición este año en el 13 con "El gordo Villanueva". ("Apenas terminé —acotó— me llamaron de los restantes canales para hacerme ofertas; me quedé con ésta, que me pareció la mejor porque me permitirá hacer las cosas que a mí me gustan y que considero han de ser un éxito como lo fue 'Porcelandia'").

"El show de Jorge Porcel", que saldrá al aire los miércoles de 22 a 23, desde el 18 del corriente, reúne en su elenco a figuras singulares. Porque no puede emplearse otro calificativo si se piensa que entre dichas figuras se cuentan Pepita Muñoz, una de las más grandes actrices cómicas que haya dado el teatro argentino; Marisa Herrero, una excelente actriz característica que se luce actualmente en el papel del ama en "Doña Rosita la soltera"; Adolfo García Grau y Javier Portales, ligados a Jorge Porcel a través de innumerables ciclos televisivos en el mismo Canal 11; Natán Pinzón, en su regreso a la televisión; Graciela Pal, la inolvidable prostituta redimida de "El diluvio que viene"; Patricia Dal, la conocida vedette que ya tuvo experiencias televisivas menores en programas conducidos por Dringue Farías y José Marrone; los actores Augusto Larreta y Teté Salas, y el recordado Tito Gómez, personaje familiar a través de numerosas películas.

Antes de dialogar con el protagonista de "El show de Jorge Porcel" intentamos un acercamiento al espectáculo a través de algunos de sus responsables. Por ejemplo, Jorge Basurto:

—Con Porcel estuve tres años escribiéndole "Porcelandia". En sus comienzos en la televisión hicimos, junto con Mesa y Garaycochea, allá por 1964, "Los sueños del Gordo Porcel", también por Canal 11. Y ahora le estoy escribiendo dos personajes en Radio El Mundo, en un programa periodístico de larga duración que va todas las mañanas, de domingo a viernes. Se trata de Pirulo, un diario, y Ramondeiras, un gallego. Además le escribí varias películas, pero éste es mi segundo ciclo de tal carácter en televisión.

Escuchemos ahora la opinión de Patricia Dal:

—Pienso que es un debut importante, porque aparte de integrar un elenco de primeras figuras y de secundar a un cómico monstruo, mi trabajo aquí es totalmente distinto del que he hecho en diferentes oportunidades. (Ojo, que lo de cómico monstruo lo digo en el sentido de arraigo en el público; a no confundir).

Finalmente nos encontramos con Jorge Porcel, quien nos manifestó:

—Regreso a Canal 11 después de siete años de ausencia. Es como volver a casa para reeditar las cosas que uno hizo, pero de mejor manera y con mejor intención. Es, también, la alegría de encontrarme con amigos que hacía tiempo no veía. Y, además, la satisfacción de hallar todo el apoyo de la gente del canal.

—Hablamos un poco de las características del ciclo y de cómo lo ves...

—Me entusiasma hacer un programa del



Antes de grabar: Patricia Dal y Porcel.



Grabando: "Marco Antonio" y "Cleopatra"

tipo de "Porcelandia", porque llegado el momento voy a cantar y a bailar...

—¿Y con respecto al libro?

—Eso quería comentarte. Con Basurto me entiendo muy bien. No olvides que con él hice ese éxito sensacional que duró tres años seguidos (unos 150 programas) en Canal 13: "Porcelandia".

También tuvimos oportunidad de conocer la opinión de "Pancho" Guerrero:

—El programa es de una estructura ya conocida en Jorge Porcel, pero escenográficamente, se aplicará una nueva estructura en base a blancos y negros. Los decorados han sido construidos especialmente. Y además lleva una producción

musical: es el primer programa de 1979 que lanza una figura para music hall, que es Patricia Dal, con un ballet de 14 bailarines, amén de 28 extras. Hay una estación ferroviaria del '900, y se ha construido un tren en los talleres del canal, para darle la importancia que el número musical necesita. Porque ante la invasión de programas extranjeros, lógicamente sabemos que la televisión argentina técnicamente deja mucho que desear, por lo que ya sabemos ha pasado en los últimos años. Y sabemos también que en ese aspecto necesita renovarse, y con esfuerzo —que aquí sobra— vamos a tratar de lograr la producción cómica-musical que el público realmente merece: con buen humor, cambios de ropa, brillo y lucidez.

Como quisimos proporcionar más al lector, vamos a contar algo sobre la estructura del programa. En primer término, habrá cinco sketches, que van a ser fijos. No obstante, esto no impedirá que se vayan agregando otros a medida que transcurra el tiempo.

Mientras estuvimos en los estudios se grabaron los cinco, con la intervención de Jorge Porcel, Graciela Pal, Augusto Larreta y Marisa Herrero en el primero; Porcel, Portales, García Grau, Pepita Muñoz, Patricia Dal y Graciela Pal en el segundo; Porcel, Patricia Dal (como Cleopatra), García Grau, Marisa Herrero, Augusto Larreta y Teté Salas en el tercero; Porcel, Tito Gómez, Patricia Dal, Portales, Pepita Muñoz, Larreta y Salas en el cuarto, y Porcel, Patricia Dal, Natán Pinzón y Teté Salas en el quinto.

Resultaría difícil encontrar entre nuestros lectores a alguien a quien hubiese que explicarle en que radica la vis cómica de Jorge Porcel. Con solo pensar en su personalidad y su físico —y en su determinación de bailar— ya puede uno imaginarse lo que puede hacer el protagonista del nuevo programa en el sketch en que, por ejemplo, representa a su modo a Marco Antonio, con una Cleopatra que, en el mismo tono, hace gala de notable desenfado.

Algo parecido ocurre con las situaciones que se viven en el esquisito denominado

"Taller de teatro", en el que el cómico y sus colaboradores hacen hincapié en los tics y el "camello" que caracterizan a algunos improvisados que de la noche a la mañana encuentran el filón del arte escénico como un modo de "sanatear" y ponerse a tiro del bolsillo de las desprevenidas snobs que caigan en sus manos.

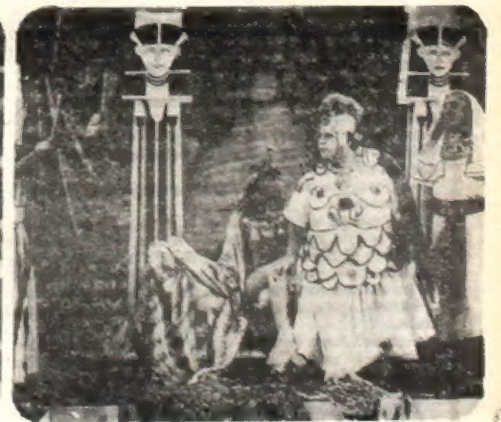
Y otro tanto sucede, por último, con

"Frankenstein", cuando el tema es la figura del conocido monstruo —personificado por el actor de color Teté Salas, convenientemente desfigurado con una máscara— y sus relaciones con la bella y con el médico, interpretado por el propio Porcel, a quien secunda, además, Natán Pinzón, con una "physique du rol" inigualable cuando llega la hora de cubrir el papel del patibulario criado del doctor Victor Frankenstein.

En suma, el nuevo programa cómico promete. Y no solo por la vuelta de Porcel, sino por el elenco que habrá de secundarlo. Si a todo esto le sumamos la presencia de Basurto, de Estévez, de Guerrero y de Haberl, es posible que estemos ante otro inminente "boom".



Tres gordos con humor: Javier Portales, Pepita Muñoz y el



Con Jorge Porcel y Patricia Dal, Adolfo "Sinué" García Grau.





¡Y se armó la gorda! Claro... era de prever... Una sabe un poco de la cuestión, conoce muy bien al público, y sabe que fatalmente... el público es el único que tiene el mango de la sartén cuando se le antoja...

—Bah... usted es de las que lo saben todo, puede decirme usted. O por ahí, me miran bien y se le escapa un:

—Vamos, vamos... lo que pasa es que usted es una amargada...

Y le aseguro que no. Pero me mira mejor todavía y dice: —¡Y claro! Los viejos siempre están en la contra de todo... Le aseguro que no. Y me hubiera encantado equivocarme. Porque después de todo... que no se vea televisión, ¿a quién ayuda? ¿A la industria? ¿A los artistas? ¿A la publicidad? ¿A los ejecutivos de los canales? No... Si no se ve televisión, todos tenemos que perder y nadie gana. Ni el periodismo, ni los que son lectores de algunas críticas muy cómicas, que una que es curiosa lee por ahí...

Hay diarios muy serios e "importantes"... hay revistas y personalidades que se mandan sus ditirambos o sus leñadas... Y una que es perro viejo en esto... se rie bajito porque... ¿A qué obedecen a veces algunas críticas? ¿Cuántos intereses creados hay? ¿Por defender a un par de amigos usted sería capaz de mentir a cientos de miles de lectores cómo hacen algunos? Y sin embargo...

Ahora es el "mea culpa" o los soponcos, como decía una tía que ya se fue... Ah, sí, ahora son los lamentos... Claro, porque si destruimos a la gallina de los huevos de oro... ¿qué se hace después?

¿Hace cuánto que yo le digo a usted que esto termina así, irremediablemente, si la cosa no hace un giro violento hacia donde debe hacerlo, y nos dejamos de macanear con los amigos, y con los amigos de los amigos...? ¿Hace cuánto que yo le digo que en televisión como en radio, como en cualquier otro espectáculo, hay que saber a quién le vendemos la masita... porque si no, nos vamos a atosigar de masita que no va a tener salida... aunque nos guste mucho fabricar ese tipo de masita...?

El otro día uno de esos "cranetecos" intelectualoides que seguramente debe ser muy joven, muy sin experiencia, muy sin público conocido... analizaba la cuestión y decía:

—Canal 9 es el primero, no porque sea el mejor sino porque los otros son peores...

Es una manera grosera e idiota de razonar. Porque si el Canal 9 no supiera que haciendo la televisión que hace (que seguramente al enfermo de intelectualismo barato y vacío no le gusta) tiene un público fiel que lo sigue firmemente, haría otra cosa. Porque para eso todos los que comandan ahí, son profesionales y saben qué es la televisión. Lo supieron siempre. Y a no titubearon ni un día en continuar haciendo lo que sabían que tenía un mercado lindo de llenar.

No habíamos de los demás canales. Responden también, cada uno, a sus pautas. No vayamos a buscar explicaciones.

Porque además... ¿sabe una cosa? hacer televisión profesionalmente... no es tan difícil. Pero hay que saber... ¿Esa es la cosa!

—Si fuera tan fácil... ¿por qué no la hacen, entonces?

¿Usted tiene idea de la gente que sabía y que se fue, la echaron o la dejaron ir de algunos canales, para tomar a otros que...? ¡y bueno, vea usted lo que dan!

¿Usted cree que hay mucha gente que es capaz de juzgar la opinión sobre estos temas? Las críticas están por ahí y usted las puede leer... Críticos que deben estar más o menos en la época después de la mamadera... Vale decir, no saben nada, no tienen idea de nada... y creen que este "chiche" de la televisión nació recién ahora y ellos la van a inventar con sus genialidades... ¿Aconsejaron? Vea el resultado.

Si, puede ser que yo sea vieja y tenga ideas hechas sobre la gente y sobre lo que debe ser un medio de comunicación que tiene que demostrar que es culto en el fondo, no en la forma absurda... Porque... ¿qué es la cultura para los sabihondos? ¿Es culto lo que no le interesa a la gente? ¿O es culto lo que se le dice para atraparlo y condicionarlo a lo que hay que condicionarlo? Si se hubiera hecho eso... el público no hubiera dejado de mirar los aburridos informativos de televisión, ni hubiera encendido la TV como hace ahora, recién después de cenar para:

—...a ver, "Negro"... a ver si hay algo que valga la pena y nos entretenga...

Si, puede ser que una se dé un poco de corte con algunas cosas que dice. Y acierta. Después de todo, está jugada en la cuestión y lo único que respeta y respeta a muerte, es a los que saben, y al público. Ese público que sigue fielmente desde los comentarios, hasta las charlas al pasar en la calle...

—Ohhh... qué aburrida está la TV... Le digo que no veo casi nada...

—¿Sabe? Antes encendía el televisor para mi mamá en cuanto se levantaba... pero ya no quiere saber nada... Dice que es todo tan...

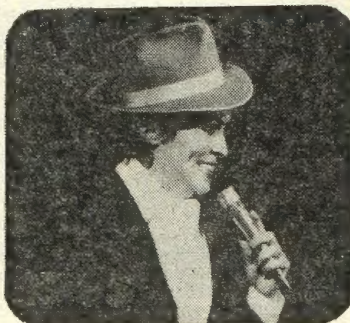
—Y sí!

Bueno... ¿y ahora qué hacemos?... ¡El público se vengó!

¿Quién se juega para revertir la cosa?

# TODO BUENOS AIRES

Virginia Luque, en la Boca; Estela Raval, en la Ca



"Yira, yira"; "Cambalache" y la estrella.



Virginia Luque con su compañera en la Boca, Manuela Bravo

## UNA ESTRELLA VOLVIO A LA NOCHE

Las imágenes de Buenos Aires se van sucediendo... San Telmo, la Boca, Barracas, Belgrano, el centro... También aparecen Enrique Santos Discépolo, Aníbal Troilo (el Gordo de Buenos Aires) que queda confundido en una sola imagen con la de Virginia Luque (la estrella de Buenos Aires). La voz de Roberto Vicario lee un poema de Sara María Duar, "Virginia Buenos Aires"... La estrella ya estaba preparada, junto a las mesas, para pasar por entre ellas, llegar al escenario y comenzar con su actuación. Pero al ver las dos imágenes, la de Pichuco y la suya fundidas en un telón, no pudo contener el llanto...

—Eso yo no lo esperaba. Sabía que iba una foto de "Discépolín", pero no la de Pichuco y menos junto a mí... Además eso me retrotrajo a la última actuación que hice en Mar del Plata, cuando el Gordo me vino a ver y tuvo palabras tan elogiosas para mí, que jamás podré olvidarlas. En ese momento me remonté al pasado, a ese verano... y lo vi al Gordo a mi lado. Y si ¿por qué no? El Gordo está vivo... A él le dediqué esta primera noche en Castello Vecchio, a él y a mi padre y mi madre que lo acompañaban... Así que esta noche los tuve a todos a mi lado.

Virginia Luque estaba enfundada en un vestido color lila. La acompañaba la orquesta del maestro Juan Carlos Cirigliano y sentada en un "poof", tras secarse las lágrimas que habían caído por sus mejillas, interpretó "Uno", de Mores y Discépolo. Tras ese tema, la "estrella" se puso de pie y acompañada de pasos de baile, interpretó "Mi noche triste", tango de Pascual

Contursi. Fue realmente una actuación excepcional, ya que Virginia en algunos pasajes se dio el lujo de cantar de espaldas y sin micrófono. Luego llegó la apoteosis, "El patio de la morocha", de Troilo y Cátulo Castillo, el tango que la hizo famosa. Y ese escenario enorme, casi sofisticado de la Boca, adquirió el aspecto de conventillo que inmortalizara allá por 1954 el mismo Cátulo... Después "Milonga sentimental" fue danzado por el ballet de Irene y Jorge Arenas. En ese interin la Luque se cambió ropas, poniéndose un traje de hombre (del sastre Trimarchi) combinado con zapatos negros de charol, lengue y sombrero. Entonces cantó "Yira, yira" de Enrique Santos Discépolo, volviendo a hacer una gran creación solo comparable a las de Tita Merello y Julio Sosa. Luego, dirigiéndose al público dijo "Quiero que juntos recordemos a Troilo y Manzi, y que cantemos este himno llamado 'Che, bandoneón'". El fueye de Néstor Marcó se acercó a primer plano. Ella dibujó un arabesco en el aire como si fueran corcheas. Miró el bandoneón cual reliquia y no llegó a tocarlo. De pronto comenzó una coreografía y pareció elevarse en el aire. Se arrojó y le habló: "tu canto es el amor que no se dice... El duende de tu son, che bandoneón..." Su voz se hizo apenas audible. No pudo más, la traicionó el llanto, realmente fue la mejor interpretación que se había brindado de esa canción en una actuación excepcional que culminaba con "Cambalache"...

—El milagro de esta noche ha terminado. Cada debut, cada presentación, es un milagro, pero con los

mismos nervios, trega desgarr...

—¿Por qué se...

—Lo que pasas mucho, te tenes que tomar más...

Una foto de su to presiden su tarjeta. También las rosas rojas repa cansa ya en su acababa de cobr en la Boca, tras grande de nue...

## LA ORQUESTA ESTA SONANDO

Un pequeño cambio para que todo siga igual; es decir, en la senda del éxito. Nos referimos a "Orquesta de señoritas", que desde el pasado viernes comenzó a representarse en la sala "Bambalinas". Como decimos, se trata de un pequeño cambio, ya que en este verdadero fenómeno del teatro nacional son pocos los cambios. Por empezar, se trata del mismo elenco que estrenara la obra el 22 de enero de 1974. Está in-

tegrado por Zelmá Guenol (en el rol de Patricia), Alberto Busaid (Pamela), Hugo Caprera (Hortensia), Alberto Fernández de Rosa (Susana Delicia), Esteban Peláez (Ermelinda), Santiago Doria (Leona) y Carlos Marchi (como León, único personaje masculino).

Veamos un poco más profundamente este fenómeno: Jean Anouilh escribió "La orquesta" en 1950. Originalmente debía ser interpretada por

verdaderas señoritas. Sin embargo se hacía un poco problemático —hablamos de 1974— encontrar un enfoque que permitiera rescatar la obra con un elenco femenino sin caer en lo cursi. En cambio, la introducción de actores posibilitaría, según lo vieron Jorge Petraglia (director), Augusto Ravé (traductor), acceder a una perspectiva que, sin llegar a la exageración, hallara una infinidad de matices en la psicología de estas solteronas, descubrimiento que, a cinco años del debut, ya se debe más a la inventiva de los intérpretes que a las indicaciones de la dirección.

Para quien no ha seguido de cerca la evolución de "Orquesta de señoritas" conviene acotar que la enumeración de los galardones obtenidos es bastante extensa. No es casualidad que los contratos hayan llovido desde Rosario a Mar del Plata, y de Santiago de Chile a España, de donde Fernández de Rosa, Guenol, Busaid, Caprera, Doria, Marchi y Peláez acaban de regresar tras una serie de actuaciones que, a lo largo de dos años, los llevaron por todas las ciudades de la Península, del mismo modo que ya están comprometidos para actuar en Centroamérica desde marzo, mientras consideran diversas ofertas para la temporada estival en Mar del Plata.



El mundo los aplaudió. Ahora nuevamente en San Telmo.

## "TOCO E

El final fue apoteósico. Pero este final no forma parte del último cuadro del espectáculo "De antiguas razas". O quizás sí. En realidad fue un espectáculo aparte. Un agradecimiento de los intimos al maestro Jaime Torres. Sucedió el día del estreno, en su camarín. Hasta ahí se llegaron Pink Margarita Palacios, Ulises Barrera, el guitarrista Antonio Tarragó Ros, Horacio de Dios, entre otros para darle su afecto. Cuando el



El "maestro" Jaime Torres



# RES, ES MUSICA...

Corrientes; "Orquesta de Señoritas" y Jaime Torres



la de Buenos Aires" ovacionada

## ORTEÑA

misma emoción y la misma en cada tema.

dujo un paréntesis de varios me-

que la noche te filtra. A la noche le demasiado, y de vez en cuando un respiro para vos y para los de-

el "pase" del local de la calle Bal-Boca?

ente, me quedaba chico. No podía rente al público y cantar. Por más enario, y me mezclaba con el público. En cambio al ver éste, granoré. Este me permite volar, intereuforia física los temas que canto, acompañar los bailarines —la ex-le Olga Frances—. No podés limity esto me permite desenvolverse

dre, otra de su padre y un Jesucristin. Sus hermanas le enviaron una casa colorada "para ahuyenla colgada y un inmenso ramo de sobre un sillón. Virginia Luque desnarín. La noche de Buenos Aires nuevamente a su estrella, esta vez mismo al Riachuelo, en ese pedazo inmensa ciudad...

## CHARANGO Y LE REZO A LA PACHAMAMA"

repente las comadres Ernestina y Candelaria Cari (copleras de Humahuaca) comienzan a tocar la caja y hacer una rueda. Ya no quedaban fotógrafos para registrar lo que allí sucedió. Candelaria tomó la mano de Pinky (quien se desprendió de su tapado de piel para bailar mejor) y Pinky le extendió la mano a Soledad Torres (hija de Jaime), luego se unieron los tres hijos varones, Margarita Palacios, la caja seguita



y su inseparable charanguito.

repiqueleando. Pinky cierra el círculo. Luego sale del mismo para bailar en el centro y, en un ángulo del camarín, con toalla al cuello, Jaime Torres no cabía en su emoción. Sólo atinó a cambiar las ojotas por unos mocasines de Pierre Cardin, de París, of course y un pesado poncho negro y violeta de Humahuaca, para regocijarse con la escena. Sucedió la noche de estreno del espectáculo "De antiguas razas" en la sala FEC (Federación de Empleados de Comercio). En realidad, este excepcional espectáculo tiene un origen muy remoto. Es la anual congregación de músicos campesinos y poetas regionales en la Quebrada de Humahuaca. Desde hace cuatro años, Jaime Torres le dio forma, él prefiere no denominarlo "festival", o sea: se convirtió en el líder de la gente que espontáneamente se reúne esos días de febrero en el Tantanakuy (reunirse, congregarse uno en todos en lengua quechua). Luego, no hizo más que bajarlos de Jujuy hacia la capital porteña para que sus hermanos del resto del país, conocieran las manifestaciones artísticas de los quebradeños.

Así, la estructura escénica de "De antiguas razas", se convierte en una réplica, reducida, y adaptada del Tantanakuy. De Jujuy, el "maestro" Torres (como lo llama su

gente), trajo a las copleras Candelaria y Ernestina Cari, las que realizan un "encuentro o topamiento entre comadres", digno del mejor chusmerio porteño, aunque al decir de ellas mismas con la llegada de la teli (televisión) y la Pinky (Pinky, of course) sus runas (maridos) se desprecupan de ellas. También llegó un maestro y poeta rural, Fortunato Ramos, ejecutante de la anata, un aerófono de dos metros. Des-

## 85 AÑOS, PERO PUEDEN SER 100



cendieron de la quebrada la voz singular de "Tucuta" Gordillo (sobre todo cuando canta Tacita de plata), y la excepcional quena de "Naranja" Olarte, verdadero hallazgo del maestro. Hacia el final se unen la guitarra del "Mono" Pereyra, otra quena, la de Rolando Burgos y desde el fondo del escenario, Jaime Torres dice: "cuando toco el charango, le rezo a la Pachamama, y voy cerrando los ojos al útero de mi mamá".

Uno piensa que debe andar por los 100 años. Según el padre de Jaime Torres, cumplió 85. Abre el espectáculo con su figura bien longilínea. Su erke (o corneta como lo llaman en Jujuy), suena ronco y solo los iniciados entienden que es para convocar a su gente. De allí que Tarquino sea el patriarca de este grupo jujeño. A su alrededor se realizará la ronda-presentación de "De antiguas razas". Uno sigue dudando ¿85 ó 100? Al decir del poeta Jaime Dávalos, de Cipriano Tarquino: "navegan dos mil años de sangre aymará, en quien fue campesino y minero en Bolivia hasta que, hace medio siglo llegó a la Argentina. En la gran ciudad, lustrabados de profesión y músico ocasional, Tarquino no ha olvidado los secretos de los instrumentos andinos".

## LA "EX" ESPOSA DE ROMERO

Y Buenos Aires tuvo, una vez más, oportunidad de admirar el arte de Estela Raval. Fue cuando, noches atrás, la cantante subió al escenario del teatro "Cómico". En primer término, para presentar al artista invitado (una noche fue Ariel Ramírez, y a la siguiente, Raúl Lavie).

Diversos son los elementos que hace falta destacar en torno del espectáculo. Por empezar, el vestuario de la estrella, obra de Alberto del Solar. Para la presentación de las figuras que la acompañaron, una pollera y túnica tipo poncho color naranja, bordada en oro; para su actuación, un vestido negro bordado en "paillette" y chaqueta negra con mangas del mismo color, también bordadas en "paillette", con un broche de plata y piedras "strass" a modo de hebilla, atiendo solo aliterado al interpretar "La vigen de la Macarena", con una mantilla española negra.

—Hace 25 años que quiero presentarlo así, y ahora voy a darme el gusto: la dirección musical está a cargo del marido de Estela Raval —fueron las palabras de Estela Raval al referirse, jocosamente a su esposo, palabras que constituyeron la réplica de las pronun-

ciadas anteriormente por Romero cuando, antes de que ella hiciera su presentación, había anunciado "la presencia de la esposa de Ricardo Romero" (anuncio hecho en vano, ya que ella solo apareció cuando se la anunció como Estela Raval).

Este tipo de bromas fue una constante a lo largo de todo el show, como una forma amena de ir hilvanando los 34 temas a cargo de la cantante, quien interpretó desde el "Concierto de Otoño", de Williamson, hasta "Es una pena", de los Bee Gees, pasando por dos canciones de Horacio Guarany, otra de Palito Ortega, otra de Edith Piaf y una del grupo Mocedades, según su nuevo estilo de incorporar repertorios de grupos juveniles.

—Esto es totalmente distinto —explicó Estela a "ASI"—: hago el recuento de mi vida a través de la música, con un conjunto de nuevos músicos, con un nuevo coro (tres chicas), con temas nuevos, con un equipo electrónico de última onda y con la incorporación de artistas invitados de primera línea. Hago un poco lo mío, pero con mejor sonido. Y así, renovada, grabaré dos espectáculos previstos para salir al aire en agosto por ATC.



Como antes, como siempre...



Estela Raval-Ricardo Romero: en la vida como en el trabajo.



Carlos Montero y su primera adquisición: Mirtha Legrand.

## Este Señor es "Mr. Milagro"

Hace aproximadamente cuatro meses este suplemento publicaba una nota sobre el futuro de la temporada televisiva 1979, en la que se afirmaba que la irrupción en el medio de Carlos Montero (45 años, casado, 4 hijos), modificaba sustancialmente el panorama. "ASI" consideraba que era uno de los más idóneos profesionales del medio, no solo por su talento sino también por su capacidad de trabajo que según sus propios colaboradores es tal "que nunca se resfría ni le duele una muela". Los ratings de junio confirmaron lo anticipado: a menos de dos meses de poner en marcha ATC, Montero consiguió la primicia en la audiencia con los siguientes números: ATC, 7,6; Canal 9, 7,5; Canal 13, 6,0 y Canal Once 3,8.

Entrevistado en su despacho, éstas son las declaraciones del hombre del "milagro".

—¿Cómo se hace un éxito en 58 días?

—Primero, con un equipo de gente profesional y que conozca el manejo de una empresa de televisión. Después, como primera medida, cambiar íntegramente la pantalla anterior y brindar al público una nueva opción, que dentro de las variantes que puede brindar la televisión y en las condiciones en que se inició ATC, era realizar una programación horizontal. Es decir menos cantidad de programas — todos de lunes a viernes — pero producidos con más cuidado, ya que de equivocarse en uno no era perder una hora, sino la semana entera.

Además, se logró mucho trabajo con gran porción de suerte (quienes conocen a Montero saben de un santo del cual es particularmente devoto y que lo protege), un entendimiento increíble entre tan distintos elementos humanos como ser la vieja gente de Canal 7, la nueva de TV 78 y el pequeño grupo últimamente incorporado. No solo esto a nivel de técnicos y artistas sino también a nivel de gerentes ejecutivos de cada una de las áreas. Además, dentro de pautas presentadas y aprobadas un comité ejecutivo compuesto por miembros de las tres armas que deja trabajar ampliamente.

A continuación intentamos hablar de cifras, para establecer comparaciones y saber si para ganar hay que ser más caro, pero Montero trata de no profundizar en el tema. "ASI" pudo investigar que hubo un presupuesto que se cumplió en base a un estimado de ventas que se duplicó prácticamente en el primer mes y que va camino a triplicarse (Canal 7 facturaba en abril 230.000 dólares, durante el primer mes de programación de ATC en el aire la cifra alcanzó a los 2.300.000 dólares; durante el segundo a 3.000.000 y en el tercero, se estimaba llegar a los 4 "palos verdes"), esto significa que los costos de producción de la actual programación son relativamente menores de lo previsto.

—¿Cómo se siente un hombre de televisión cuando consigue convertir en ganador un canal que fue perdedor durante los últimos 19 años?

—Cuando era un pibe en 1952 participé de la iniciación de la televisión en el país desde una agencia de publicidad. Hoy estoy en el comienzo del proceso del color, de la televisión del año 2000 y estoy muy emocionado de haber participado de dos experiencias tan importantes.



El último contrato de ATC, sintonía 7: Graciela Alfano.





Aquejada del mal de Parkinson, Katharine Hepburn (69 años).



Una "love story" con Spencer Tracy que duró más de 25 años.

## Katharine Hepburn no Olvida a su Gran Amor: Spencer Tracy

LOS ANGELES (Especial para "ASI"). —Katharine Hepburn ha decidido, a sus sesenta y nueve años, comenzar a escribir sus "Memorias". La ilustre actriz —una de las mejores de todos los tiempos— sigue trabajando activamente en el cine, el teatro y la televisión, en sus facetas de intérprete, guionista o adaptadora.

Espiritu independiente, siempre ha tratado de mantenerse alejada de todos aquellos que intentaban convertirla en un ser mítico. Desde la muerte del gran amor de su vida, Spencer Tracy en el año 1967, Katharine Hepburn ha llevado una vida completamente solitaria, dedicada única y exclusivamente a su trabajo.

—Con Spencer se fue mi gran amor y no tuve la necesidad de sustituirle en mi corazón.

Katharine Hepburn conoció a Spencer Tracy en el año 1942, cuando rodaban "La mujer del año". Se cuenta que cuando los dos se encontraron frente a frente, Katharine, que le llevaba bastantes centímetros de altura, le dijo: "Me temo, señor Tracy, que soy una mujer demasiado alta para usted". El le respondió sin inmutarse: "No se preocupe demasiado, señorita Hepburn, cuando estemos trabajando la reduciré a las dimensiones adecuadas". Le preguntamos a la Hepburn si es cierta esa anécdota y sonríe.

—Sí, así fue. Yo era una persona con cierta agresividad dentro de mí, pero él, en cambio, era un hombre burlón, sereno, sarcástico. Creo que fue el único hombre que pudo dominarme en la vida. Spencer y yo vivimos un maravilloso amor que duró veinticinco años y que solo concluyó con su muerte.

Nunca pudieron casarse porque él era católico y estaba separado de su mujer. A este respecto es preciso anotar que el día de su entierro, su ex mujer, cuando le preguntaron acerca de Katharine Hepburn dijo: "no la conocía personalmente hasta ahora y me faltan elementos de juicio. De todas formas, contra amores como el que ellos han mantenido es imposible luchar".

Ahora, a sus sesenta y tantos, se ha puesto a escribir sus "Memorias". —¿Hablará de Spencer Tracy en ellas? —Rendiré culto a un gran actor y a un hombre al que amé con toda el alma, pero no pormenorizaré acerca de nuestras relaciones. Hay cosas que son sagradas, y ésta es una de ellas.

Katharine Hepburn, "Old Kathe" como la llaman cariñosamente sus colegas, es multimillonaria, pero eso no parece importarle demasiado.

—Realmente puedo decir con absoluta sinceridad que las cuestiones materiales

no me han interesado nunca demasiado. Si he exigido, ha sido más que nada para no subvalorarme. He conseguido todo cuanto me he propuesto en la vida por ello me siento muy satisfecha.

—¿Hay tan buenos actores como antes?

—Sí, por supuesto, aunque quizá no tengan el encanto que tenían Bogart, Gable, Gary Cooper, Spencer Tracy y otros.

—De los actores de los últimos tiempos, ¿cuál ha sido, de los que han trabajado con usted, el mejor?

—Peter O'Toole, con quien hice "El león en invierno", un actor realmente extraordinario.

—¿Es cierto que usted en los estudios es una mujer dominante con la que sufren sus colegas al trabajar?

—Puro sensacionalismo. Solo soy una mujer que exige trabajar en las debidas circunstancias y con gente profesional, nada más.

—Usted dirigió hace poco más de diez años dos filmes, ¿no ha pensado en volver a ponerse ante una cámara como lo hicieron Mai Zetterling, Ida Lupino, Agnes Varda y usted misma?

—No, no es probable. Entre otras cosas porque el mal de Parkinson corta mucho la libertad de mis movimientos.

Katharine Hepburn, gran mito viviente del cine mundial, sigue en la brecha.

## CABLES PELADOS

Para Ursula Andress, no existe deporte más completo que el golf.

"Me relaja —dice la actriz— y además exige una concentración mental en el juego, que me libera de toda clase de preocupaciones. Aunque es un deporte pausado y tranquilo, una partida requiere andar muchos kilómetros al aire libre. El mismo color de la hierba, verde y jugosa, es muy relajante".

Dice Ursula Andress que el golf ayuda a conservar la línea, y ella misma es una prueba que no deja lugar a dudas

Teresa Rabal, hija del gran actor español Francisco Rabal, está convencida de que existe vida en otros planetas. La actriz recuerda que hace algunos años, en el parque de atracciones de Montjuich, Barcelona, vio en el cielo una nave extraña, que dejaba tras de sí una estela luminosa.

"Éramos muchos los testigos —dice— y Eduardo Rodríguez y yo fuimos a firmar nuestra declaración al Centro de Investigaciones Interplanetarias de Barcelona".

John Travolta hizo una confesión que provocará gran sorpresa entre sus fanáticas jovencitas: "Me gustan las mujeres mayores".

El protagonista de "Grease" y "Fiebre de sábado por la noche", uno de los personajes más famosos del mundo del espectáculo, no oculta que prefiere "las mujeres de más de treinta años".

"Sexualmente —comenta— las mujeres mayores lo saben todo: son más cálidas y más excitantes".

La cantante Joan Baez y la actriz Jane Fonda mantienen una fuerte polémica por motivos relacionados con Vietnam. Jane Fonda no perdona a Joan Baez haber dirigido una carta a diversos periódicos estadounidenses en la que denuncia los malos tratos de que son víctimas, según dice, los prisioneros vietnamitas.

Jane Fonda y su marido, Tom Hayden, rehusaron firmar dicha carta y acusan a la cantante de traicionar al pueblo vietnamita.

Nada menos que diecisiete millones de telespectadores han visto en España la serie "Holocausto", sobre el genocidio nazi.

Si esa cifra es exacta, puede asegurarse que uno de cada dos españoles ha estado sentado cada noche frente al televisor.

Y en esa estadística se incluye a quienes no tienen televisor, pues también existen esos "rara avis".

La cantante Lolita, hija de la gran Lola Flores, desea tener un hijo. "Mi mayor ilusión es tener un bebé y espero que mi sueño se convierta en realidad antes de cumplir los veinte años", dijo la joven.

Por cierto se va a tener que dar mucha prisa en tener el hijo pues los veinte le caerán de un momento a otro, a pesar de que su madre (La Lola), al hablar de Lolita, dice "mi nenita" y la "criaturita".

Lolita apareció recientemente, en la prensa, luciendo un bikini y sus fans no la miraron "precisamente" como si de un bebé se tratase.

## A LOS 24 AÑOS, SIGUEN CRECIENDO...

### DANIEL FANEGO: TEATRO, TV, CINE

Daniel Fanego, actor, 24 años, también es un joven talentoso y con futuro, cuya participación en "Doña Rosita la soltera" en la compañía de Thelma Biral, evidentemente lo ha lanzado al profesionalismo. Esta es la charla que mantuvimos con él para conocerlo un poco más.

"ASI" —¿Cómo iniciaste tu carrera?

Fanego —A los 16 años comencé haciendo teatro vocacional. Estudié con Conrado Ramonet durante seis años. Luego con Carlos Palacios hice clases de mímica y también aprendí rudimentos de danza clásica. Además estudié canto con Carmen Sensau. Después integré el elenco del Teatro Universitario para "La valija" de Julio Mauricio. En el teatro de la Universidad de Belgrano trabajé en "Esquina peligrosa" de Priestley. En ese entonces yo estudiaba derecho, pero abandoné.

"ASI" —¿Qué experiencia te dejó trabajar en "La lección de anatomía" donde hacías un desnudo total frente al público?

Fanego —Una experiencia positiva. Un trabajo actoral válido y una etapa que cumplí. Pienso que como iniciación para una persona que entra en esta carrera es útil, muy útil. En su momento me sirvió para despojarme de una punta de cosas. Como por ejemplo bloques, inhibiciones.

"ASI" —¿Cómo te sentías saliendo desnudo ante el público?

Fanego —Bien. Durante las tres primeras funciones me sentí incómodo al verme mirado porque uno no está habituado a desnudarse frente a 200 personas. Pero poco a poco lo fui superando.

"ASI" —¿Cómo llegaste a "Doña Rosita..."?

Fanego —Llegué así, a boca de jarro. Me presenté porque me habían dicho que faltaba gente. Cecilio Madanes me tomó una prueba y me aceptó. Así de sencillo.

"ASI" —¿Cómo es tu presente y tu futuro?

Fanego —Sigo con "Doña Rosita" desde el 14 de julio del año pasado. Hace tres semanas que acabé de filmar "El Fausto criollo" dirigido por Luis Saslavsky, en un personaje muy lindo: "Silverio" el pretendiente de Margarita. Ya grabé mi primer programa de televisión "El caballero de las espuelas de oro", de Alejandro Casona, dirigido por Carlos Muñoz. Quiero destacar que en estos tres importantes hitos de mi carrera tiene un papel preponderante Cecilio Madanes. El me tomó para "Doña Rosita...", me recomendó a Saslavsky para la película y es el responsable del ciclo de televisión de Canal Once en el que trabajé.

Evidentemente este chico tiene futuro.



En un año se le dio teatro, cine y televisión.

### JUAN EMILIO: AHORA, EL NORTE

Los jóvenes también son protagonistas en el espectáculo argentino y muchos de ellos mucho más de lo que la información ha dejado trascender hasta el momento. Hoy "ASI" entrevista a un joven coreógrafo: Juan Emilio Guido Bonno, 24 años, creador de muchas cosas importantes que comenzaremos a develar a través de este diálogo.

"ASI" —¿Cómo iniciaste tu carrera?

Bonno —En 1972 me eligieron para bailar en "Alta tensión", mi pareja en ese momento era Inés García (actual integrante del dúo Candelita). De ahí en adelante fueron surgiendo trabajos más importantes. Como modelo viajé a Brasil donde viví ocho meses. Allí también trabajé como actor en Canal 4 TV Globo de Río

de Janeiro. Luego volví a Buenos Aires para hacer el servicio militar. Cuando cumplí con mi obligación de ciudadano me incorporé a "Hola gente, hola música".

"ASI" —¿Qué pasó después?

Bonno —En setiembre del '78 Mateyko me ofreció la coreografía del programa. Así comencé a desarrollar mis ideas y con un grupo de gente muy joven (Oly, Andrea y Alejandra Antunovich, Alejandra Guido Bonno, Ricardo Piñeiro) comenzamos a preparar un show.

"ASI" —¿Y después?

Bonno —En noviembre de ese mismo año la producción de "Tardes de Marconi" me convoca para presidir el jurado de "Buscando al Travolta argentino". Luego viajamos a Uruguay donde nos recibieron muy bien y gracias a lo cual volví durante varios meses a trabajar y además conocí al empresario Franco Capulli que me ofreció un contrato exclusivo para realizar unos videocassettes para Latinoamérica y Sudamérica, de carácter musical, ambientados en los mejores parajes latinoamericanos. Poco después inicié una gira con Horacio Aiello por la provincia de Buenos Aires promocionando el nuevo estilo musical "disco-music" introducido por John Travolta. En febrero de este año volví a Río donde di clases de expresión corporal y finalmente me conecté con Paulo Pilla (productor en Brasil de Cat Stevens con quien preparé un espectáculo).

"ASI" —¿Cuáles son tus proyectos?

Bonno —Estoy buscando los actores para los personajes que faltan en la comedia musical "Palomas que volaron", que se estrenará en Buenos Aires el año que viene. La autora es Marta Calmim, una actriz argentina que trabajó y vivió en Europa. La comedia es rosa y cuenta la vida de un grupo de jóvenes que dejan la adolescencia.



Comenzó como Travolta y hoy es un creador.





Enrique Carreras dando órdenes de filmación en altamar.



Mercedes Carreras y Rudy Carrié presenciando una escena.

## Con Varios Grados Bajo Cero, "Los Drogadictos" en Mardel

"Con esta película vuelvo al cine testimonial que comencé con 'Los evadidos', seguí con 'Los viciados' y culminé con 'Las procesadas' y 'Las locas', filme que concursó en el Festival de Moscú y con el cual Mercedes (Carreras) ganó el primer premio a la mejor actriz".

Enrique Carreras comenzó, con varios grados bajo cero, en la ciudad de Mar del Plata, su producción "Los drogadictos". Con ella supera como director la friolera de ochenta películas, cifra record en el cine de habla hispana.

—Tengo cifradas grandes esperanzas en este filme. Por el valor de su temática que está basada en hechos reales, y por lo que al final queda de él. He estado un año sin dirigir y vuelvo con todo mi entusiasmo. Estas primeras escenas filmadas en Mar del Plata me dan la posibilidad de creer aún más en la película, porque todo se ha hecho con gran cariño... Ya no podía estar más tiempo lejos de los compañeros de equipo, de estar pensando, soñando, ideando permanentemente algo...

El filme se inició el viernes 29 con escenas de pesca en alta mar y el descubrimiento de drogas en la boca de unos pescados. También se rodaron en la Ciudad Feliz un rescate, por medio de un helicóptero, de un hombre que cayó al agua, un tiroteo en el puerto con "elementos del hampa" frente a gente de la Prefectura que prestó su colaboración. Otras escenas desarrolladas en los últimos días

en Mar del Plata fueron, por ejemplo, el arrojar un coche Peugeot 404, color amarillo, desde 25 metros, de los acantilados y destruirlo luego mediante explosiones y fuego, una vez caído en la arena (el costo del auto estaba considerado en alrededor de 450 millones de pesos). En todas esas escenas, o en su gran mayoría, actuaron Juan Carlos Lamas (ex cantante de D'Arienzo y radicado algunos años en Italia) y Rudy Carrié (en su debut cinematográfico tras 25 años de actor). A ellos se sumarán luego, en Buenos Aires, Juan José Camero, Carlos Estrada (vuelve al cine) Jorge Salcedo (otro regreso), Miryam de Urquijo (nos leyeron, cuando escribíamos hace algunas semanas que nadie la llamaba), Mario Lozano, Adriana Parets, Rodolfo Onetto, Luis Corradi (trabajan en todas las películas de Carreras), Titino Pedemonti (marido de Thelma Biral) y Graciela Alfano (agregada a último momento), todos ellos rodeando a Mercedes Carreras, también presente en Mar del Plata...

—¿Qué sentís al volver a protagonizar una película testimonial del tipo que te brindó un lauro internacional?

—Después de "Las locas" hice "La mamá de la novia" junto con Libertad Lamarque, pero "Los drogadictos" significa volver a una línea de trabajo que a mí me apasiona. Estoy entusiasmada por el clima de euforia que se vive en estos primeros días de filmación, pese a las

bajas temperaturas. Creo que se ha logrado reunir un elenco muy importante a todo nivel y también que es una película de dirección muy difícil porque el libro —excelente como siempre— del doctor José Dominiani así lo propone. El mío es un personaje hermoso, de mucha vida interior, con dos o tres escenas dramáticas y culminantes, que llegan a la tragedia.

—¿Tu papel, suponemos, es de una drogadicta...?

—No te puedo contestar porque es develar en parte el misterio. Pero sí te puedo decir que es un personaje tremendamente dramático. "Las locas", si se quiere, tenía escenas culminantes a lo largo de toda la película. Entonces me ayudaba más para demostrar el carácter del personaje. En este caso no. Es una persona aparentemente pasiva pero con una gran vida interior.

Enrique Carreras continúa dando órdenes. El brillante equipo que lo acompaña se integra perfectamente. Son años de estar juntos no solamente filmando, sino, casi, conviviendo. Solo nos queda la gran duda del coche, su caída, su explosión y posterior incendio. El realizador fue Ricardo La Paz (técnico en explosivos) y para ello se utilizaron setenta kilos de dinamita que estallaron a distancia en una acción arriesgada. Por supuesto además, del ya citado, intervienen el sonidista Mario Calabrese y el director de producción Julio Godoy.

## CANALEANDO...

Clima de intenso nerviosismo se vivía en Canal Once desde la noche del viernes hasta el cierre de esta edición. Precisamente en el atardecer de aquel día comenzó una reunión de los más altos jerarcas de la videoemisora, encabezados por su interventor (vicecomodoro Néstor Carlos Camps) acompañado del director de producción Norberto Palesse (Jorge "Cacho" Fontana). Al término de las deliberaciones —se supone que fue en la primera parte— se determinó el alejamiento del jefe del departamento artístico, señor Miguel Bugallo; también del gerente de ventas, señor Roberto Accari; del gerente administrativo, señor González Avila y del jefe del centro de información y control, Guillermo Berardo. Al cierre de esta edición todavía se vivía en el canal de San Cristóbal el lógico malestar provocado por los mencionados alejamientos.

• "Prontuario" sería finalmente la primera obra que grabaría Rodolfo Bebán para los espectáculos de ATC. Esta obra de teatro es la que dio origen a la famosa película "Antesala del infierno" que protagonizó Kirk Douglas. De no ser así, la elección recaería sobre "Un tranvía llamado deseo" de Tennessee Williams o "El jugador" de Ugo Betti.

• Felizmente restablecida volvió a la actividad Annamaria, la conductora de Buenas Tardes, Mucho Gusto (Canal 9, lunes a viernes, a las 15) quien la semana anterior sufriera una intervención quirúrgica más delicada de lo que se previó en un principio.

• Pese a lo anunciado, Fernando Siro no solo no asumió la producción de "El hombre que me negaron" (Canal 13, lunes a viernes a las 14.30) sino que se desvinculó totalmente de la tira, aparentemente la razón de su deserción estuvo realmente en el tema pesos. Su responsabilidad fue cubierta durante las dos primeras semanas de grabación por Alberto Rinaldi y ahora se hizo cargo en forma definitiva Jorge Lozano Soriano.

• Si Abel Santa Cruz entrega el libro el viernes próximo, "Vivir en pareja", la comedia que Graciela Alfano protagonizará para ATC, estará en proceso de grabación dentro de 10 días. Otro proyecto muy avanzado para los espectáculos de la televisora "monumental" es la comedia musical que Estela Raval encabezará en los próximos días. Se trata de una especie de "Volver a vivir" tomado en broma, de toda su carrera artística.

• Con motivo del match que mañana deberán disputar los primeros equipos de Boca Juniors e Independiente para clasificarse al finalista de zona que jugará por la Copa Libertadores de América, se dispuso que el debut de "El Show de Jorge Porcel", que estaba previsto para las 22 del mismo día, se posergase por una semana, para que el público no se prive del partido. Este material fue distribuido con carácter de urgente el martes pasado por la oficina de prensa de Canal Once. Quienes también fueron responsables, una semana atrás de la difusión de una foto de Porcel tomada hace más de cinco años. Insólito.

## ALGO PARA...

### RECORDAR

### OLVIDAR

• "Los hijos de López" (ATC, lunes a viernes, a las 20), una de las mejores propuestas de la actual temporada. La idea de combinar la historia de una desopilante familia con la realidad cotidiana que nos toca vivir (desde el aumento del costo de la vida, hasta el partido de fútbol más importante del día, pasando por un accidente espectacular o la actualidad internacional), funciona, sobre todo si el libro (Hugo Moser), respeta, utilizando todos los ganchos posibles, el idioma tan rico que tenemos los porteños (y que nos perdona el resto del país por el fanatismo). La producción cuenta con el despliegue acorde al guión. Se utilizan exteriores, se trabaja durante muchas horas por día y todo eso se nota en pantalla. Si a todo lo anteriormente dicho le agregamos un grupo de actores que se nota trabaja con ganas (aunque todos están bien, no podemos dejar de destacar a Alberto Martín, Leonor Benedetto, Tincho Zabala, Emilio Disi, Doris del Valle como los más sobresalientes), el resultado está claro y lo avala la respuesta del público. Realmente excelente.

• La actuación de Victor Sueiro como conductor (de alguna manera hay que llamarlo), de la función de gala realizada en el Colón con motivo de un nuevo aniversario de la declaración de nuestra Independencia. Si Sueiro cree que por lucir un traje de etiqueta inmediatamente se convierte en un profesional idóneo, está totalmente equivocado y los que lo designaron para esa tarea también. Comenzando por sus inconcebibles errores (aun más si consideramos los años que Sueiro hace que transita la televisión nacional) sobre el canal para el cual estaba transmitiendo (obviamente el 13 y no el 7 como anunciaba). Prosiguiendo con expresiones tan poco adecuadas como "plato fuerte de la noche" para referirse a la actuación de Vasilev y Maximova o anunciando a Nelly Raymond en estudios cuando en realidad el que estaba era Mancini. Para terminar, por si esto fuera poco, cuando el presidente Videla se retiraba del palco, Sueiro tartamudeó para finalmente informar que "el primer mandatario pasaba a la 'antesala'". Los teatros tienen hall o "foyer".

## Y YA LO VE, ESTE ES EL EQUIPO...

El libro cinematográfico pertenece al doctor José Dominiani ("Las procesadas", "Las locas"). Productor: Héctor Bailez. La dirección general de producción es de Julio Godoy. Jefe de producción: Carlos Roig. Asistente de producción: Mario Bolensky. Director asistente: Orlando Zumpano. Ayudante de dirección: Ricardo Cuevas. Segundo ayudante: Rodolfo Durán. Escenografía: Alvaro Darabona y Vedia. Iluminación: Antonio Merayo (su primera película fue "Tango"). Vestuario: Horace Lannes. Modista: Tina Castro. Maquillaje: Orlando Valoni (el preferido de Isabel Sarli). Cámara: Héctor Collodoro (20 películas con Carreras). Ayudante de cámara: Emilio Filippelli. Sonido: Mario Calabrese y Ricardo Provelli. Fotógrafo de filmación: Enrique José Laviada. Director del equipo: Enrique Carreras.



Juan Carlos Lamas y Rudy Carrié en solón.



La caída del coche desde los acantilados.



# VEDETTE HASTA LA MUERTE...



"No dejare de ser vedette. La revista me dio todo".



"Tengo dos cualidades: no soy envidiosa ni resentida".

## "Le Debo Todo"

"Dios se cruzó en mi camino por medio de un ser humano que tiene nombre y apellido, muy importante dentro del mundo del espectáculo: Luis Diego Pedreira, actual director del Teatro Municipal Presidente Alvear y quien consideró que yo era la persona que tenía que cubrir el papel protagónico de 'La canción de los barrios'. Y, porque él me lo pidió y se jugó por mí, es que estoy aquí. Pedreira es una persona que durante muchísimos años trabajó en el 'Maipo' y que cada vez que Mimi y Norma Pons debían hacer un cuadro revisteril, él se encargaba de la escenografía. Había una amistad de tiempo, de compañerismo, de equipo. En estos meses yo estaba sin trabajar y llegó hasta él esta obra, 'La canción de los barrios' y con una actitud incondicional de apoyo de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad, él me eligió y va a montar todo como solo él sabe hacerlo. Quiero agregarle, además, que también estará la Banda Municipal con sus ochenta músicos y, debido a que todos ellos no pueden estar en el foso del escenario, una parte estará en el hall de entrada recibiendo a la gente con temas de Canaro. ¿No te parece genial? Luis Diego Pedreira es un genio..."

—¿Es verdad que abandonás para siempre tu condición de vedette?

—Nunca, jamás mientras Dios me conserve el físico y la juventud, dejaré de serlo. La revista es importante en mi vida, la revista me dio experiencia y la revista me dio tantas, pero tantas cosas, que nunca podría dejarla y, mientras haya interés en un empresario por contratarme, allí estaré... Se llame como se llame. Tenga la sala que tenga... Yo a la revista le debo todo. Inclusive le debo hasta tener un desahogo económico. Le debo un montón de cosas. Le debo un nombre. Son muchas, muchísimas cosas... Podrán aparecer cosas un poco o muy importantes, pero si un teatro de revistas me llama, allí estaré. Enloquecida como en el primer día que lo pisé. Pienso que para otras cosas tengo tiempo, pero para la revista no. Para ella hay un tiempo limitado. Estoy en mi plenitud, en el momento en que tomé conciencia realmente de lo que es pisar un escenario de revistas. Ahora, recién, estoy empezando a hacer las cosas realmente bien. Es en este momento en que sé hacer valorar no solamente mi físico, sino mis gestos, mis aptitudes artísticas, hasta la forma de caminar he aprendido recién ahora. Con todo esto que te digo, ¿te parece que puedo dejar la revista? ¡Ni loca!

—Por no haber sido contratada en los últimos meses ¿no sentís algún dolor, cierta bronca?

—Yo soy una apasionada de todo lo que hago. Gracias a Dios hay una sola cosa que no existe en mi vida: el resentimiento. Porque me siento triunfadora en la vida. He tenido una vida maravillosa hasta ahora y, además, mi mundo interior es muy rico. Yo tengo dos cualidades: en mi diccionario no figuran las palabras envidia ni resentimiento. No puedo estar resentida de la vida por nada. Ella ha sido siempre buena conmigo. No estoy resentida con el ambiente artístico porque él no me quitó nada, me dio todo... Quizá, y en tono de sinceridades, puedo estar un poco dolorida, y dolorida con la televisión; ni a mi hermana ni a mí, nos dio aún la oportunidad que creemos merecer.

—Pero si hubieras estado trabajando en un lado, digase teatro de revistas, o en otro, televisión quizás, no podrías haber aceptado este trabajo en una comedia musical...

—Fíjate cómo Dios me ayuda. Yo estuve en una oportunidad hablando de su futura maternidad y, en esa ocasión, les dije que yo no quería aparecer para nada, que llegado el momento iba a hablar, que esperarán... Era como un presentimiento, como una voz divina que me decía que me quedara quieta, porque algo iba a llegar a mi vida. Nunca estuve tan segura como aquella vez de que algo distinto e importante iba a llegar. Y después de tres o cuatro meses, Luis Diego Pedreira me llama para este trabajo... Ahora estoy abocada a él. Primero tengo que hacerlo bien, porque va a ser mi futuro, pienso que cuando tenga una edad avanzada esta clase de labores serán las que tendré que realizar en un escenario, con estas obras, con este tipo de piezas, yo voy a terminar mi carrera. En la revista hay un límite. Hay figuras que desaparecen y otras que no. Todos mis compañeros me respetan, saben que yo voy a seguir, hasta que sea viejita, trabajando.

Casi no valdría la pena señalar que el diálogo es mantenido con Norma Pons. Ello ya lo dábamos por sabido. Bueno es resaltar, a esta altura, que Norma Pons intervino tan solo en una comedia musical en toda su carrera, fue con "Diferentes", del norteamericano Richard Johnson, estrenada en el teatro Astral en 1974. El autor, en aquella oportunidad, vino para el debut. La vio a Norma y se la quiso llevar a Broadway para presentar la pieza con ella en aquella ciudad. Había quedado fascinado con su trabajo, su presencia, su físico, su estatura y su personalidad avasallante. Esa personalidad que aún ahora sigue teniendo, como aún lo sigue demostrando a través de este diálogo y, seguramente, demostrará desde el escenario del Alvear.



"Tan solo estoy dolorida con la TV. Aun esta en deuda".



"Yo voy a seguir trabajando hasta que sea muy viejita".

## ¿Que Hará Norma?

"Mi papel en 'La canción de los barrios' será el de 'La matrera'. Es una mujer de vida airada que interpretó Alicia Vignoli cuando se estrenó el 17 de marzo de 1938 en el viejo teatro 'Sarmiento', ya desaparecido. Y entonces, a 41 años de aquello que fue un suceso, quieren rendir un homenaje a Francisco Canaro... Es entonces que mi responsabilidad es doble: porque además de la oportunidad que se me brinda se está rescatando lo auténticamente nuestro, que es lo que nos está faltando... Después de 41 años volver a reponer una pieza como ésta me parece trascendente: las raíces nuestras no están perdidas, las raíces nuestras vuelven a florecer con muchos bríos. Y todo esto es algo que realmente siento, porque es lo nuestro... No es una comedia norteamericana, que escribieron otros, que tiene otra idiosincrasia, otra forma de pensar. Esto es lo nuestro. Es de Canaro e Ivo Pelay. Esto lo sentimos en carne propia. Y pienso que no solo nos va a pasar a quienes estemos en el escenario, sino también a quienes estén en las plateas... El cierre, por ejemplo, será bailando el Pericón Nacional con los actores repartiendo banderas por entre la gente y la Banda tocando con todo.



Norma Pons y Luis Diego Pedreira. La vedette y actriz, y el director del Pte. Alvear.